

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/GEN/521/Rev.2
27 février 2007

(07-0826)

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

ACTIVITÉS D'ASSISTANCE TECHNIQUE ET DE FORMATION DANS LE DOMAINE SPS (1^{ER} SEPTEMBRE 1994-31 DÉCEMBRE 2006)

Note du Secrétariat¹

Révision

1. Le présent document contient des renseignements actualisés sur toutes les activités d'assistance technique et de formation dans le domaine SPS menées par le Secrétariat du 1^{er} septembre 1994 au 31 décembre 2006. Un aperçu général des activités d'assistance technique liées au commerce conduites par l'OMC en 2007 sera distribué prochainement au Comité du commerce et du développement sous la cote WT/COMTD/W/157.

2. Les activités d'assistance technique et de formation consacrées par le Secrétariat aux mesures SPS visent principalement à faire mieux connaître aux participants les droits et obligations des Membres découlant de l'Accord SPS et les conséquences que celui-ci implique pour l'élaboration des politiques nationales. Le programme et les exposés sont adaptés pour tenir compte du degré de connaissance que les participants ont de l'Accord, du niveau de développement des pays et de toute préoccupation spécifique relative à la mise en œuvre de l'Accord, en vue de répondre aux besoins particuliers d'un pays ou d'une région. Les activités d'assistance technique et de formation dans le domaine SPS comprennent habituellement des exposés sur les dispositions fondamentales de l'Accord SPS, y compris celles qui ont trait à la transparence, sur les problèmes de mise en œuvre et certains problèmes commerciaux, ainsi que sur le mécanisme de règlement des différends de l'OMC. L'accent peut aussi être mis sur des questions telles que l'analyse des risques et l'équivalence.

3. Au total, 144 activités d'assistance technique et de formation dans le domaine SPS ont été menées pendant la période du 1^{er} septembre 1994 au 31 décembre 2006. Pour 2006, ces activités sont au nombre de 16, soit trois ateliers régionaux ou sous-régionaux, neuf séminaires nationaux, trois activités de la catégorie "autres" et un cours de politique commerciale spécialisé sur les mesures SPS.

4. Le tableau ci-joint indique, pour chacune des 144 manifestations, le type d'activité, la région, le lieu et la date, les pays participants, ainsi que la langue utilisée et précise si des représentants de la Commission FAO/OMS du Codex Alimentarius (Codex), de l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE) et du secrétariat de la Convention internationale pour la protection des végétaux (CIPV) y ont participé. On entend par "atelier régional" une activité organisée par l'OMC à laquelle une région ou une sous-région a été invitée à participer. Le "séminaire national" est une activité menée uniquement au niveau national. Quant à la catégorie "autres", elle recouvre toutes les autres activités d'assistance technique et de formation dans le domaine SPS qui ne relèvent d'aucune des deux premières catégories. Il s'agit notamment d'autres types d'activités axées sur le domaine SPS

¹ Le présent document a été établi par le Secrétariat sous sa propre responsabilité et est sans préjudice des positions des Membres ni de leurs droits ou obligations dans le cadre de l'OMC.

organisées par le Secrétariat de l'OMC, ainsi que des activités organisées par des Membres ou d'autres organismes, auxquelles le Secrétariat de l'OMC a participé.

5. En revanche, on ne trouvera pas dans ce tableau les nombreux ateliers, séminaires et cours organisés par l'OMC, qui comprennent des séances consacrées à l'Accord SPS entre autres sujets. L'information y est présentée par année et dans l'ordre alphabétique suivant la région où l'activité a été menée, en partant des activités les plus récentes. Il n'y a pas de renseignements détaillés disponibles pour toutes les activités d'assistance technique antérieures à 1999.

6. Les activités d'assistance technique dans le domaine SPS sont organisées en étroite collaboration avec les Membres, les trois organisations internationales à activité normative mentionnées dans l'Accord SPS (Codex, OIE et CIPV) et, le cas échéant, des organisations régionales. Ainsi, en 1994, le Codex a participé à 60 ateliers régionaux, l'OIE à 57 et la CIPV à 47.

7. Afin de s'assurer que les fonctionnaires qui participent aux activités régionales sont bien ceux qui ont des responsabilités dans le domaine de l'innocuité des produits alimentaires, de la santé animale ou de la préservation des végétaux au sein de leurs administrations nationales respectives, l'OMC envoie normalement les invitations directement aux points de contact du Codex, de la CIPV et de l'OIE, ainsi qu'aux points d'information SPS de chacun des Membres invités. Cette pratique est désormais bien établie et a permis de s'assurer que les participants ont les connaissances techniques requises pour pouvoir tirer profit de la formation dispensée.

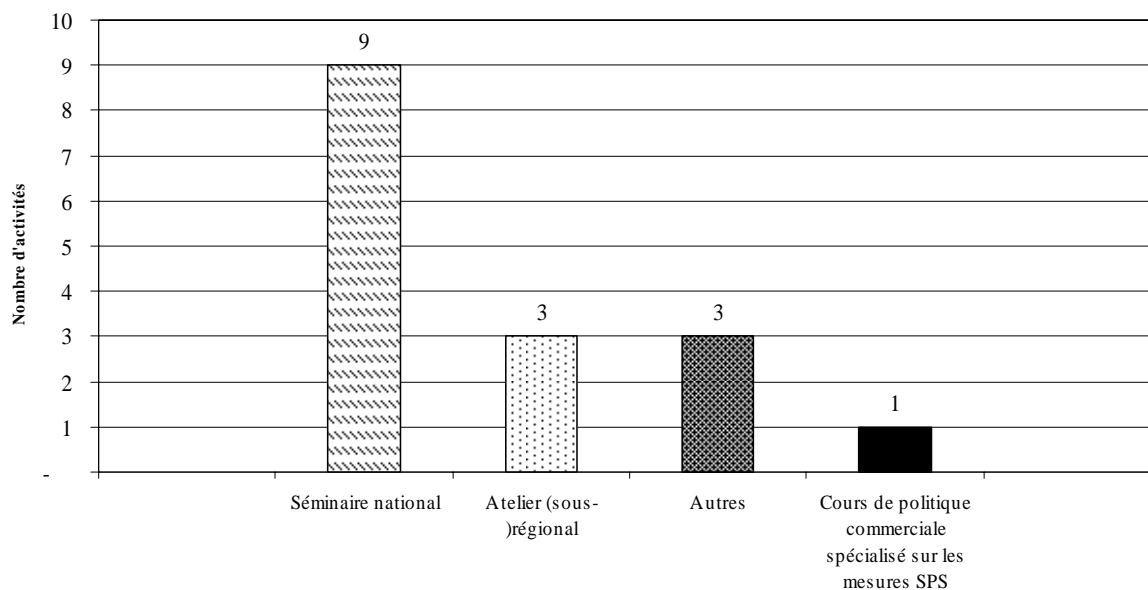
8. Pour répondre aux demandes d'activités d'assistance technique et de formation plus poussées dans le domaine SPS, un cours de politique commerciale spécialisé sur les mesures SPS d'une durée de deux semaines a été organisé par l'Institut de formation et de coopération technique de l'OMC en étroite coopération avec la Division de l'agriculture et des produits de base. Un premier cours de politique commerciale spécialisé avait été dispensé en 2005 en espagnol, avec le concours de l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture (IICA). En 2006, un deuxième cours a eu lieu, en anglais, avec la collaboration de l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE). Un autre cours sera proposé en français en octobre 2007.

9. En 2006, les ateliers (sous-)régionaux sur les mesures SPS organisés à l'intention de la CEI, de l'Amérique latine et des Caraïbes ainsi que des pays arabes et pays du Moyen-Orient ont été suivis d'une formation de deux jours à l'intention des responsables des questions vétérinaires. Cette formation a été dispensée par l'OIE et financée dans le cadre d'un projet du Fonds pour l'application des normes et le développement du commerce (FANDC). Le principal objectif des ateliers de l'OIE était de donner à ces responsables une formation complémentaire approfondie sur les travaux de cette organisation.

10. Le graphique 1 présente la répartition d'activités menées en 2006 par type et le graphique 2 en indique le nombre des activités menées par an.

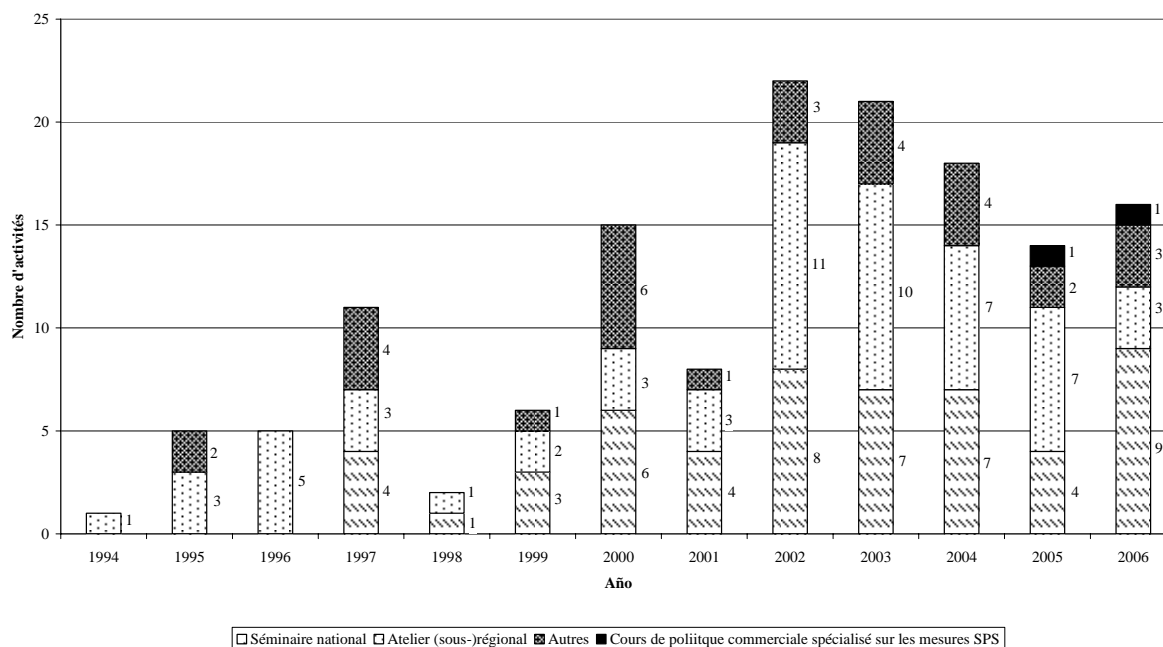
Graphique 1

Activités d'assistance technique dans le domaine SPS en 2006



Graphique 2

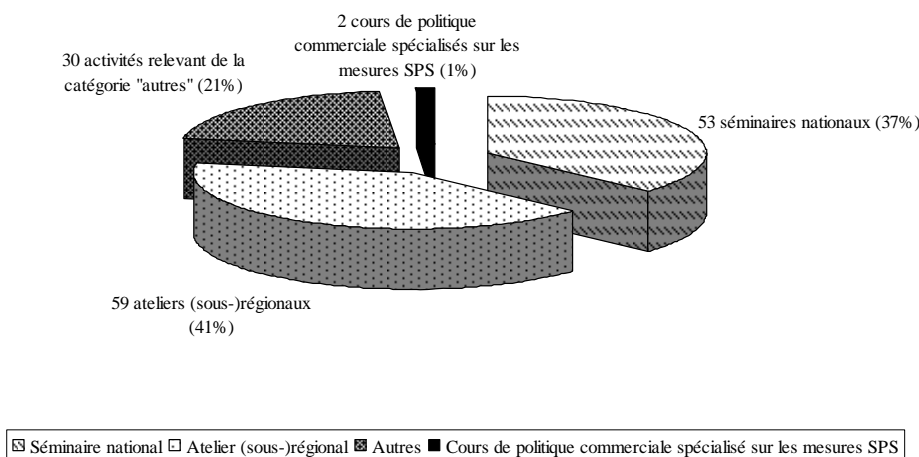
Activités d'assistance technique dans le domaine SPS, par an



11. Le graphique 3 illustre la répartition par type d'activité (59 ateliers régionaux ou sous-régionaux, 53 séminaires nationaux, 30 activités relevant de la catégorie "autres" et deux cours de politique commerciale spécialisés sur les mesures SPS).

Graphique 3

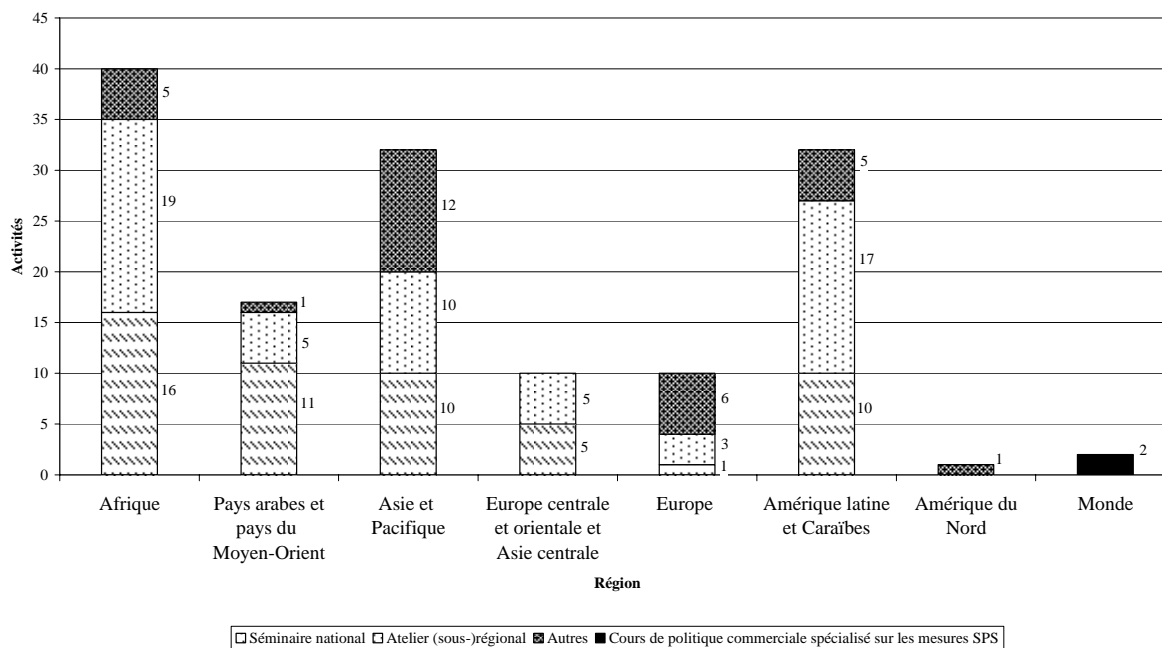
Types d'activités d'assistance technique dans le domaine SPS, 1994-2006



12. Le graphique 4 fait apparaître le nombre et le type des activités d'assistance technique par région, et le graphique 5 indique le nombre total des participants aux activités d'assistance technique et de formation dans le domaine SPS, par région et par type d'activité. Au total, 5 110 personnes ont bénéficié d'une formation sur l'Accord SPS depuis 1994.

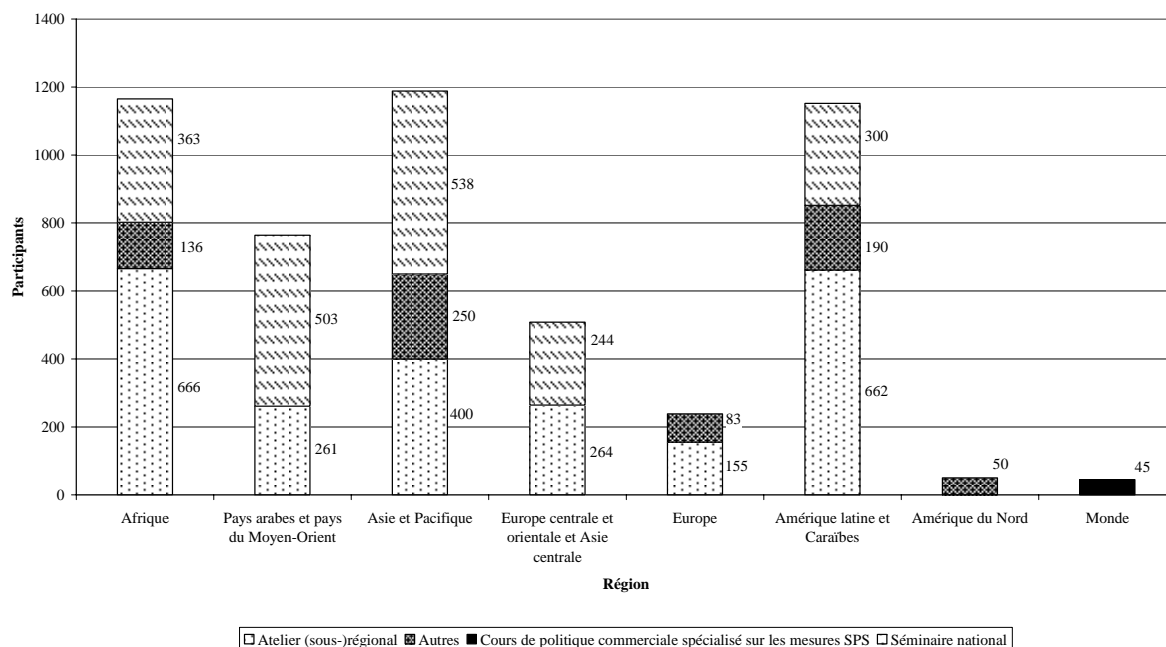
Graphique 4

Activités d'assistance technique dans le domaine SPS, par région



Graphique 5

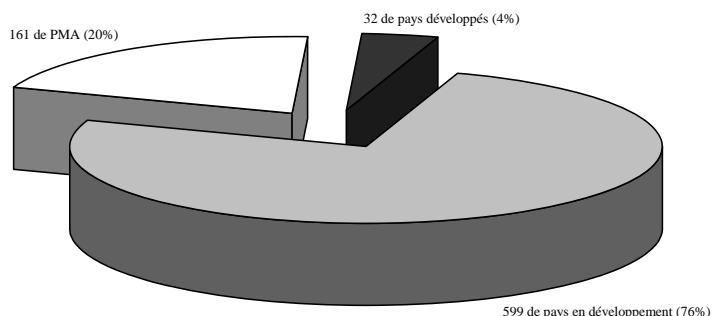
Participants, par région, 1994-2006



13. Comme le graphique 6 permet de constater, 20 pour cent des bénéficiaires de toutes les activités d'assistance technique et de formation dans le domaine SPS menées par le Secrétariat sont originaires de pays parmi les moins avancés (PMA), 76 pour cent de pays en développement et 4 pour cent de pays développés.

Graphique 6

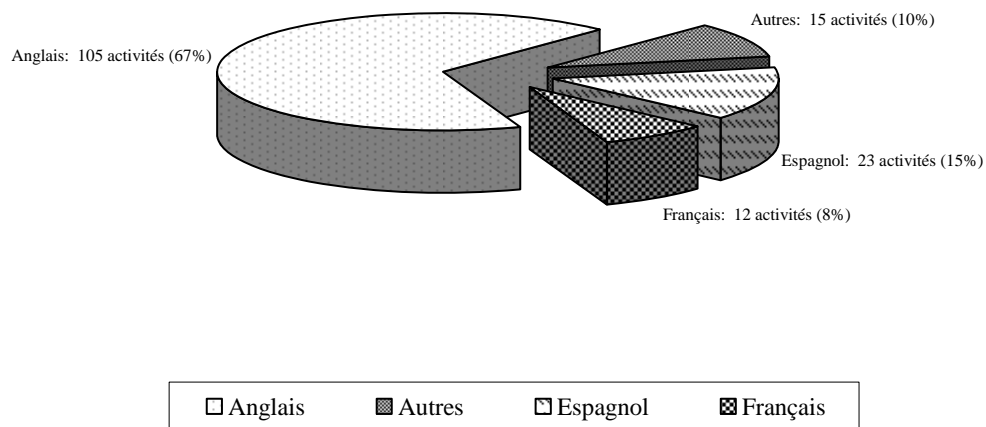
Répartition des participants, par groupe de pays, 1994-2006



14. Le graphique 7 présente la répartition par langue de toutes les activités d'assistance technique et de formation qui ont été menées dans le domaine SPS. Globalement, 67 pour cent l'ont été en anglais, 15 pour cent en espagnol et 8 pour cent en français. Les 10 pour cent restants correspondent à d'"autres" langues, à savoir l'arabe, le portugais et le russe.

Graphique 7

Répartition par langue des activités d'assistance technique dans le domaine SPS



Annexe

**ACTIVITÉS D'ASSISTANCE TECHNIQUE ET DE FORMATION DANS LE DOMAINE SPS
(DU 1^{ER} SEPTEMBRE 1994 AU 31 DÉCEMBRE 2006)**

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2006	Amérique latine et Caraïbes	Séminaire national	Cuba	La Havane	15/11/2006	17/11/2006		Cuba		18	Non	Non	Non	Espagnol
2006	Amérique latine et Caraïbes	Séminaire national	Colombie	Bogotá	03/11/2006	03/11/2006		Colombie		50	Oui	Oui	Oui	Espagnol
2006	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Colombie	Bogotá	30/10/2006	02/11/2006		Argentine, Bolivie, Colombie, Brésil, Chili, Équateur, Panama, Paraguay, Pérou, Uruguay, Venezuela		68	Oui	Oui	Oui	Espagnol
2006	Asie et Pacifique	Autres	Japon	Tokyo	30/10/2006	31/10/2006			Japon	22	Non	Non	Non	Anglais
2006	Asie et Pacifique	Autres	Viet Nam	Hanoi	10/10/2006	13/10/2006	Cambodge	Viet Nam, Thaïlande		n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2006	Monde	Cours de politique commerciale spécialisé sur les mesures SPS	Suisse	Genève (OMC)	16/10/2006	27/10/2006	Angola, Bhoutan, Népal, Rép. dém. pop. lao, Rwanda	Antigua-et-Barbuda, Chine, Dominique, Égypte, Fédération de Russie, Inde, Indonésie, Jamaïque, Jordanie, Kenya, Malaisie, Oman, Pakistan, Philippines, Swaziland, Taipei chinois, Thaïlande, Tonga, Zimbabwe		24	Oui	Oui	Oui	
2006	Asie et Pacifique	Autres	Suède	Stockholm	26/09/2006	28/09/2006	Cambodge, Laos, Népal	Cambodge, Chine, Indonésie, Laos, Malaisie, Népal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Thaïlande, Viet Nam		31	Non	Non	Non	Anglais
2006	Afrique	Séminaire national	Éthiopie	Addis Abeba	20/09/2006	22/09/2006	Éthiopie			52	Non	Oui	Non	Anglais
2006	Afrique	Séminaire national	Djibouti	Djibouti	17/09/2006	20/09/2006	Djibouti			10	Non	Oui	Non	Français
2006	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Séminaire national	Bulgarie	Sofia	25/07/2006	26/07/2006		Bulgarie		24	Non	Non	Non	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2006	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Atelier (sous-) régional	Autriche	Vienne	17/07/2006	19/07/2006		Bélarus, Fédération de Russie, Kazakhstan, Ukraine, Arménie, Georgie, Moldova		22	Oui	Oui	Oui	Anglais
2006	Afrique	Séminaire national	Madagascar	Antananarivo	13/07/2006	14/07/2006	Madagascar			34	Non	Non	Non	Français
2006	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Atelier (sous-) régional	Égypte	Le Caire	12/06/2006	15/06/2006		Arabie saoudite, Bahreïn, Égypte, Émirats arabes unis, Iraq, Jordanie, Koweït, Liban, Libye, Oman, Qatar, Syrie, Yémen,		75	Oui	Oui	Oui	Anglais
2006	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	Égypte	Le Caire	12/06/2006	15/06/2006		Égypte		75	Non	Oui	Non	Anglais
2006	Afrique	Séminaire national	Angola	Luanda	29/05/2006	31/05/2006	Angola			30	Non	Non	Non	Portugais
2006	Afrique	Séminaire national	Rwanda	Kigali	28/02/2006	02/03/2006	Rwanda			27	Non	Non	Non	Anglais
2005	Afrique	Atelier (sous-) régional	Mali	Bamako	03/10/2005	07/10/2005	Bénin, Burkina Faso, Guinée, Guinée-Bissau, Mali, Mauritanie, Sénégal, Togo	Côte d'Ivoire, Nigéria		46	Oui	Oui	Oui	Français
2005	Afrique	Atelier (sous-) régional	Afrique du Sud	Johannesburg	01/08/2005	05/08/2005	Angola, Lesotho, Malawi, Mozambique, République démocratique du Congo, Tanzanie	Afrique du Sud, Botswana, Namibie, Swaziland		47	Oui	Oui	Oui	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2005	Afrique	Atelier (sous-) régional	Zambie	Lusaka	19/07/2005	22/07/2005	Malawi, Mozambique, Ouganda, Tanzanie, Zambie	Botswana, Ghana, Kenya		27	Oui	Non	Non	Anglais
2005	Afrique	Autres	Afrique du Sud	Johannesburg	21/03/2005	23/03/2005	Mozambique, Tanzanie, Zambie	Afrique du Sud, Botswana, Égypte, Jordanie, Maroc, Maurice, Namibie, Palestine, Swaziland, Tunisie		20	Non	Non	Non	Anglais
2005	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	Suisse	Genève (OMC)	14/11/2005	18/11/2005		Iraq		24	Non	Non	Non	Anglais
2005	Asie et Pacifique	Autres	Australie	Melbourne	01/12/2005	01/12/2005	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Non	Non	Non	Anglais
2005	Asie et Pacifique	Atelier (sous-) régional	Fidji	Suva	22/11/2005	24/11/2005	Îles Salomon, Kiribati, Samoa, Tuvalu, Vanuatu	États fédérés de Micronésie, Fidji, Îles Cook, Nauru, Nioué, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Tonga	n.d.	44	Oui	Non	Oui	Anglais
2005	Asie et Pacifique	Atelier (sous-) régional	Thaïlande	Bangkok	10/10/2005	12/10/2005	Cambodge, Myanmar, Rép. dém. pop. lao	Chine, Indonésie, Malaisie, Philippines, Singapour, Thaïlande, Viet Nam	n.d.	59	Oui	Oui	Oui	Anglais
2005	Asie et Pacifique	Séminaire national	Inde	New Delhi	17/04/2005	20/04/2005		Inde		75	Oui	Non	Non	Anglais
2005	Asie et Pacifique	Séminaire national	Taipei chinois	Taipei	29/03/2005	30/03/2005		Taipei chinois		150	Oui	Non	Non	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2005	Monde	Cours de politique commerciale spécialisé sur les mesures SPS	Suisse	Genève (OMC)	31/10/2005	11/11/2005	Haïti, Mozambique	Argentine, Belize, Brésil, Chili, Costa Rica, Cuba, Équateur, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama, Paraguay, Pérou, République dominicaine, Sao Tomé-et-Principe, Uruguay		21	Non	Non	Non	Espagnol
2005	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Nicaragua	Managua	30/11/2005	02/12/2005		Bolivie, Colombie, Costa Rica, Cuba, Équateur, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama, Pérou, République dominicaine		55	Oui	Oui	Oui	Espagnol
2005	Amérique latine et Caraïbes	Séminaire national	Équateur	Quito	11/09/2005	13/09/2005		Équateur		25	Non	Non	Non	Espagnol

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2005	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Jamaïque	Kingston	16/02/2005	18/02/2005		Antigua-et-Barbuda, Bahamas, Barbade, Belize, Bulgarie, Cuba, Dominique, Grenade, Guyana, Jamaïque, Montserrat, Saint-Vincent-et-les Grenadines, Sainte-Lucie, Suriname, Trinité-et-Tobago		57	Oui	Oui	Oui	Anglais
2004	Afrique	Autres	Suède	Stockholm	26/09/2004	22/10/2004	Mozambique, Tanzanie, Zambie	Afrique du Sud, Botswana, Égypte, Jordanie, Maroc, Maurice, Namibie, Palestine, Swaziland, Tunisie		21	Non	Non	Non	Anglais
2004	Afrique	Atelier (sous-) régional	Madagascar	Antananarivo	18/08/2004	20/08/2004	Burundi, Djibouti, Madagascar, République centrafricaine, République démocratique du Congo, Rwanda	Congo		50	Oui	Oui	Non	Français
2004	Afrique	Atelier (sous-) régional	Mozambique	Maputo	10/02/2004	12/02/2004	Angola, Lesotho, Malawi, Mozambique, Zambie	Afrique du Sud, Botswana, Namibie, Nigéria, Swaziland, Zimbabwe		37	Oui	Oui	Oui	Anglais
2004	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	Émirats arabes unis	Doubaï	25/09/2004	26/09/2004		Émirats arabes unis		30	Non	Non	Non	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2004	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	Yémen	Sanaa	14/09/2004	15/09/2004		Yémen		48	Non	Non	Non	Anglais/arabe
2004	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Atelier (sous-) régional	République libanaise	Beyrouth	04/05/2004	06/05/2004	Yémen	Arabie saoudite, Bahreïn, Émirats arabes unis, Jordanie, Oman, République libanaise, Syrie		70	Oui	Oui	Oui	Anglais/arabe
2004	Asie et Pacifique	Autres	Australie	Melbourne	09/12/2004	09/12/2004	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Non	Non	Non	Anglais
2004	Asie et Pacifique	Atelier (sous-) régional	Singapour	Singapour	30/11/2004	02/12/2004	Cambodge	Chine, Indonésie, Malaisie, Philippines, Singapour, Taipei chinois, Thaïlande, Viet Nam		39	Oui	Oui	Oui	Anglais
2004	Asie et Pacifique	Séminaire national	Tonga	Nuku'alofa	30/11/2004	01/12/2004		Tonga		23	Non	Non	Non	Anglais
2004	Asie et Pacifique	Atelier (sous-) régional	Bangladesh	Dhaka	18/10/2004	20/10/2004	Bangladesh, Népal	Sri Lanka, Pakistan		38	Oui	Oui	Oui	Anglais
2004	Asie et Pacifique	Séminaire national	Maldives	Malé	28/09/2004	29/09/2004	Maldives			25	Non	Non	Non	Anglais
2004	Asie et Pacifique	Autres	Thaïlande	Chiangmaï	12/07/2004	16/07/2004	Bangladesh, Bhoutan, Cambodge, Myanmar, Rép. dém. pop. lao	Brunéi Darussalam, Inde, Indonésie, Iran, Malaisie, Népal, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Singapour, Sri Lanka, Thaïlande, Viet Nam		40	Oui	Oui	Non	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2004	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Séminaire national	Turquie	Ankara	27/09/2004	29/09/2004		Turquie		100	Non	Non	Non	Anglais/turc
2004	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Atelier (sous-) régional	Autriche	Vienne	27/07/2004	29/07/2004		Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Kazakhstan, Ouzbékistan, Russie, Ukraine		29	Oui	Oui	Oui	Anglais
2004	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Séminaire national	Moldova	Chisinau	28/04/2004	30/04/2004		Moldova		60	Non	Non	Non	Anglais
2004	Europe	Autres	Suisse	Lausanne et Genève	14/06/2004	18/06/2004	Maldives, Népal, Rwanda	Égypte, Guatemala, Malaisie, Mongolie, Nigéria, Viet Nam	Suisse	28	Non	Non	Non	Anglais
2004	Amérique latine et Caraïbes	Séminaire national	Sao Tomé-et-Principe	Sao Tomé	07/09/2004	09/09/2004		Sao Tomé-et-Principe		25	Non	Non	Non	Portugais
2004	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Chili	Santiago	09/03/2004	11/03/2004		Argentine, Brésil, Chili, Colombie, Paraguay, Pérou, Uruguay, Venezuela		52	Oui	Oui	Oui	Espagnol
2003	Afrique	Atelier (sous-) régional	Ouganda	Kampala	11/11/2003	13/11/2003	Érythrée, Éthiopie, Ouganda, Soudan, Tanzanie	Kenya		35	Oui	Oui	Oui	Anglais
2003	Afrique	Séminaire national	Nigéria	Abuja	08/10/2003	09/10/2003		Nigéria		30	Non	Non	Non	Anglais
2003	Afrique	Séminaire national	Gambie	Banjul	01/10/2003	02/10/2003	Gambie			20	Non	Non	Non	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2003	Afrique	Atelier (sous-) régional	Bénin	Cotonou	14/05/2003	16/05/2003	Bénin, Burkina Faso, Mali, Mauritanie, Sénégal, Togo	Côte d'Ivoire		45	Oui	Non	Non	Français
2003	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	Bahreïn	Manama	14/10/2003	15/10/2003		Bahreïn		26	Non	Non	Non	Anglais
2003	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	République libanaise	Beyrouth	04/09/2003	04/09/2003		République libanaise		40	Non	Non	Non	Anglais/arabe
2003	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Atelier (sous-) régional	Chypre	Nicosie	02/06/2003	04/06/2003		Chypre, Égypte, Jordanie, République libanaise, Syrie		36	Oui	Oui	Non	Anglais
2003	Asie et Pacifique	Atelier (sous-) régional	Sri Lanka	Colombo	09/12/2003	10/12/2003	Bangladesh, Cambodge, Myanmar, Rép. dém. pop. lao	Inde, Pakistan, Sri Lanka, Viet Nam		n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Anglais
2003	Asie et Pacifique	Autres	Australie	Brisbane	02/12/2003	02/12/2003	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Non	Non	Non	Anglais
2003	Asie et Pacifique	Atelier (sous-) régional	Indonésie	Jakarta	05/03/2003	07/03/2003	Cambodge	Indonésie, Malaisie, Philippines, Thaïlande, Viet Nam		18	Oui	Oui	Oui	Anglais
2003	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Atelier (sous-) régional	Albanie	Tirana	20/10/2003	23/10/2003		Albanie, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, ex-République yougolave de Macédoine, Roumanie, Serbie-et-Monténégro		32	n.d.	Oui	Oui	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2003	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Séminaire national	République kirghize	Bichkek	30/08/2003	01/09/2003		République kirghize		30	Non	Non	Non	Anglais/russe
2003	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Séminaire national	Géorgie	Tbilissi	15/08/2003	17/08/2003		Géorgie		30	Non	Non	Non	Anglais/russe
2003	Europe	Autres	Suède	Stockholm	28/09/2003	24/10/2003	Burkina Faso, Éthiopie, Malawi, Mali, Ouganda, Rwanda, Sénégal	Cameroun, Côte d'Ivoire, ex-République yougoslave de Macédoine, Ghana, Kenya, Nigéria		29	Non	Non	Non	Anglais
2003	Europe	Autres	Suède	Stockholm	30/04/2003	01/05/2003		Albanie, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, ex-République yougoslave de Macédoine, Moldova, Roumanie, Serbie-et-Monténégro		26	Non	Non	Non	Anglais
2003	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Saint-Kitts-et-Nevis	Basseterre	22/07/2003	24/07/2003		Antigua-et-Barbuda, Dominique, Grenade, Saint-Kitts-et-Nevis, Saint-Vincent-et-les Grenadines, Sainte-Lucie		15	Non	Non	Non	Anglais
2003	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Uruguay	Montevideo	21/07/2003	23/07/2003		Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Paraguay, Uruguay		50	Oui	Oui	Oui	Espagnol

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2003	Amérique latine et Caraïbes	Séminaire national	Bolivie	La Paz	05/05/2003	07/05/2003		Bolivie		n.d.	Non	Non	Non	Espagnol
2003	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Équateur	Quito	28/04/2003	30/04/2003		Bolivie, Chili, Colombie, Équateur, Paraguay, Pérou, Venezuela		41	Oui	Non	Oui	Espagnol
2003	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	République dominicaine	Saint-Domingue	24/03/2003	26/03/2003		Cuba, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, République dominicaine, Venezuela		48	Oui	Oui	Oui	Espagnol
2003	Amérique du Nord	Autres	États-Unis	Washington, D.C.	08/03/2003	09/03/2003			États-Unis	50	Non	Non	Non	Anglais
2002	Afrique	Atelier (sous-) régional	Angola	Luanda	09/12/2002	11/12/2002	Angola, Cap-Vert, Guinée-Bissau, Mozambique, Sao Tomé-et-Principe			60	Oui	Oui	Oui	Anglais/portugais
2002	Afrique	Atelier (sous-) régional	Lesotho	Maseru	02/12/2002	05/12/2002	Lesotho	Afrique du Sud, Botswana, Namibie, Zimbabwe		26	Oui	Oui	Oui	Anglais
2002	Afrique	Atelier (sous-) régional	Tunisie	Tunis	30/09/2002	01/10/2002		Algérie, Chypre, Égypte, Jordanie, Malte, Maroc, République libanaise, Tunisie, Turquie		60	Oui	Oui	Oui	Anglais/français
2002	Afrique	Atelier (sous-) régional	Zambie	Lusaka	03/06/2002	05/06/2002	Éthiopie, Malawi, Ouganda, Soudan, Tanzanie, Zambie	Kenya, Seychelles		46	Oui	Oui	Oui	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2002	Afrique	Séminaire national	Maurice	Port-Louis	31/05/2002	31/05/2002		Maurice		40	Non	Non	Non	Anglais
2002	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	Oman	Mascate	08/04/2002	09/04/2002		Oman		30	Non	Non	Non	Anglais
2002	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Atelier (sous-) régional	Émirats arabes unis	Doubaï	03/02/2002	05/02/2002		Arabie saoudite, Bahreïn, Émirats arabes unis, Koweït, Oman, Qatar		40	Oui	Oui	Oui	Anglais
2002	Asie et Pacifique	Autres	Chine	Beijing	11/12/2002	12/12/2002		Chine, Corée, Malaisie, Thaïlande	États-Unis, Nouvelle-Zélande	57	Non	Oui	Oui	Anglais
2002	Asie et Pacifique	Autres	Australie	Brisbane	25/02/2002	01/03/2002		Chine, Corée, Inde, Indonésie, Malaisie, Philippines, Singapour, Thaïlande, Viet Nam	Australie, Japon, Nouvelle-Zélande	n.d.	Non	Non	Non	Anglais
2002	Asie et Pacifique	Séminaire national	Chine	Beijing	01/02/2002	01/02/2002		Chine		40	Non	Non	Non	Anglais
2002	Asie et Pacifique	Séminaire national	Chine	Beijing	28/01/2002	30/01/2002		Chine		40	Non	Non	Non	Anglais
2002	Asie et Pacifique	Séminaire national	Chine	Beijing	25/01/2002	25/01/2002		Chine		20	Non	Non	Non	Anglais
2002	Asie et Pacifique	Séminaire national	Chine	Xiamen	22/01/2002	23/01/2002		Chine		150	Non	Non	Non	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2002	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Atelier (sous-) régional	Russie	Moscou	03/09/2002	05/09/2002		Albanie, Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Croatie, ex-République yougoslave de Macédoine, Géorgie, Kazakhstan, Moldova, Ouzbékistan, République kirghize, Russie, Tadjikistan, Turkménistan, Ukraine		51	Oui	Oui	Oui	Anglais/ russe
2002	Europe	Atelier (sous-) régional	Estonie	Tallinn	05/03/2002	07/03/2002			Estonie, Lettonie, Lituanie	35	Oui	Oui	Oui	Anglais
2002	Amérique latine et Caraïbes	Séminaire national	Paraguay	Asunción	21/10/2002	22/10/2002		Paraguay		72	Non	Non	Non	Espagnol
2002	Amérique latine et Caraïbes	Autres	République dominicaine	n.d.	14/09/2002	20/09/2002	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Non	Oui	Non	Espagnol

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2002	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Barbade	Bridgetown	11/09/2002	13/09/2002		Antigua-et-Barbuda, Dominique, Grenade, Jamaïque, République dominicaine, Saint-Kitts-et-Nevis, Saint-Vincent-et-les Grenadines, Sainte-Lucie, Trinité-et-Tobago		37	Oui	Oui	Oui	Anglais
2002	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Panama	Panama	03/06/2002	05/06/2002		Belize, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, République dominicaine		53	Oui	Non	Non	Espagnol
2002	Amérique latine et Caraïbes	Séminaire national	Pérou	Lima	27/05/2002	28/05/2002		Pérou		60	Non	Non	Non	Espagnol
2002	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Pérou	Lima	22/05/2002	24/05/2002		Brésil, Chili, El Salvador, Jamaïque, Mexique, Paraguay, Pérou	Canada, États-Unis, Nouvelle-Zélande	30	n.d.	n.d.	n.d.	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2002	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Mexique	Mérida	16/05/2002	17/05/2002		Chine, Corée, Indonésie, Malaisie, Mexique, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Pérou, Philippines, Taipei chinois, Thaïlande, Viet Nam	Australie, États-Unis, Japon, Nouvelle-Zélande	50	Non	Non	Non	Anglais
2001	Afrique	Séminaire national	Kenya	Nairobi	28/08/2001	29/08/2001		Kenya		n.d.	Oui	Oui	Oui	Anglais
2001	Afrique	Atelier (sous-) régional	Cameroun	Yaoundé	05/06/2001	07/06/2001	Guinée équatoriale, République centrafricaine, République démocratique du Congo, Tchad	Cameroun, Gabon		45	Oui	Oui	Oui	Français
2001	Afrique	Autres	Botswana	Gaborone	05/03/2001	09/03/2001	Angola, Lesotho, Malawi, Mozambique, République démocratique du Congo, Tanzanie, Zambie	Afrique du Sud, Botswana, Maurice, Namibie, Seychelles, Swaziland, Zimbabwe		25	Non	Non	Non	Anglais
2001	Afrique	Séminaire national	Égypte	Le Caire	05/02/2001	05/02/2001		Égypte		40	Non	Non	Non	Anglais
2001	Afrique	Atelier (sous-) régional	Égypte	Le Caire	31/01/2001	31/01/2001	Mauritanie, Soudan	Arabie saoudite, Bahreïn, Égypte, Émirats arabes unis, Iran, Jordanie, Koweït, Libye, Oman, Pakistan, Tunisie		n.d.	Non	Non	Non	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2001	Afrique	Séminaire national	République démocratique du Congo	Kinshasa	15/01/2001	19/01/2001	République démocratique du Congo			40	Non	Non	Non	Anglais
2001	Asie et Pacifique	Séminaire national	Taipei chinois	Taipei	03/12/2001	06/12/2001		Taipei chinois		n.d.	Non	Non	Non	Anglais
2001	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Atelier (sous-) régional	Iran	Téhéran	05/03/2001	08/03/2001		Albanie, Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Croatie, ex-République yougoslave de Macédoine, Géorgie, Kazakhstan, Moldova, Ouzbékistan, République kirghize, Russie, Tadjikistan, Turkménistan, Ukraine		130	Oui	Oui	Oui	Anglais
2000	Afrique	Autres	Maroc	Casablanca	13/11/2000	13/11/2000		Maroc		n.d.	Non	Non	Non	Français
2000	Afrique	Atelier (sous-) régional	Côte d'Ivoire	Abidjan	16/05/2000	17/05/2000	Burkina Faso, Mali	Côte d'Ivoire		8	Oui	Oui	Oui	Français
2000	Afrique	Séminaire national	Mali	Bamako	03/04/2000	07/04/2000	Mali			n.d.	Non	Non	Non	Français
2000	Afrique	Autres	Sénégal	Dakar	24/01/2000	26/01/2000	Bénin, Burkina Faso, Guinée, Mali, Niger, Sénégal, Togo	Côte d'Ivoire, Ghana, Maurice, Nigéria		70	Oui	Oui	Oui	Français

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2000	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	Turquie	Ankara	21/09/2000	21/09/2000		Turquie		60	Non	Non	Non	Anglais/turc
2000	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	Jordanie	Amman	05/06/2000	06/06/2000		Jordanie		130	Non	Non	Non	Anglais
2000	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Autres	Émirats arabes unis	Doubaï	28/03/2000	29/03/2000		Arabie saoudite, Bahreïn, Émirats arabes unis, Koweït, Oman, Qatar		n.d.	Oui	Non	Non	Anglais
2000	Europe centrale et orientale et Asie centrale	Autres	Bélarus	Minsk	14/12/2000	14/12/2000		Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Géorgie, Kazakhstan, Moldova, Ouzbékistan, République kirghize, Russie, Ukraine		n.d.	Non	Non	Non	Anglais
2000	Asie et Pacifique	Autres	Philippines	Manille	20/11/2000	20/11/2000		Philippines		40	Oui	Non	Non	Anglais
2000	Asie et Pacifique	Atelier (sous-) régional	Australie	Adélaïde	21/02/2000	25/02/2000		Argentine, Brésil, Chili, Chine, Corée, Cuba, Égypte, Inde, Malaisie, Maroc, Nigéria, Philippines, Singapour, Swaziland, Thaïlande, Uruguay, Viet Nam	Canada, Communautés européennes	60	Oui	Non	Non	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
2000	Europe	Séminaire national	Portugal	Lisbonne	n.d.	n.d.				n.d.	Non	Non	Non	Portugais
2000	Amérique latine et Caraïbes	Séminaire national	Panama	Panama	17/10/2000	18/10/2000		Panama		50	Oui	Non	Non	Espagnol
2000	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Uruguay	Montevideo	10/10/2000	11/10/2000		Argentine, Brésil, Panama, Uruguay		n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Espagnol
2000	Amérique latine et Caraïbes	Autres	Brésil	Fortaleza	08/08/2000	10/08/2000	n.d.	Brésil	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
2000	Amérique latine et Caraïbes	Séminaire national	Cuba	La Havane	29/05/2000	30/05/2000		Cuba		n.d.	Oui	Non	Non	Espagnol
1999	Afrique	Atelier (sous-) régional	Namibie	Windhoek	29/03/1999	01/04/1999	Angola, Lesotho, Malawi, Mozambique, République démocratique du Congo, Tanzanie, Zambie	Afrique du Sud, Botswana, Maurice, Namibie, Seychelles, Swaziland, Zimbabwe		74	Oui	Oui	Oui	Anglais
1999	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	Jordanie	Amman	24/11/1999	25/11/1999		Jordanie		20	Non	Non	Non	Anglais
1999	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Séminaire national	Bahreïn	Manama	22/11/1999	22/11/1999		Bahreïn		20	Non	Non	Non	Anglais
1999	Asie et Pacifique	Séminaire national	Mongolie	Oulan-Bator	16/09/1999	17/09/1999		Mongolie		15	Non	Non	Non	Anglais
1999	Asie et Pacifique	Autres	Australie	Melbourne	25/02/1999	26/02/1999	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
1999	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Costa Rica	San José	24/02/1999	25/02/1999		Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama, République dominicaine		26	Non	Non	Non	Espagnol
1998	Afrique	Séminaire national	Ouganda	Kampala	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Non	Oui	Non	Anglais
1998	Asie et Pacifique	Atelier (sous-) régional	Philippines	Manille	30/06/1998	03/07/1998	Cambodge, Îles Salomon, Myanmar, Samoa, Vanuatu	Fidji, Indonésie, Malaisie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Taipei chinois, Tonga, Viet Nam	États-Unis, Nouvelle-Zélande	72	Oui	Oui	Oui	Anglais
1997	Afrique	Séminaire national	Nigéria	Abuja	19/11/1997	20/11/1997		Nigéria		n.d.	Oui	Non	Non	Anglais
1997	Afrique	Séminaire national	Kenya	Nairobi	24/06/1997	24/06/1997		Kenya		n.d.	Non	Non	Non	Anglais
1997	Afrique	Séminaire national	Ghana	Accra	09/06/1997	09/06/1997		Ghana		40	Non	Non	Non	Anglais
1997	Asie et Pacifique	Atelier (sous-) régional	Inde	New Delhi	30/09/1997	01/10/1997	Bangladesh, Maldives, Népal	Chine, Pakistan, Sri Lanka		15	Oui	Oui	Oui	Anglais
1997	Europe	Autres	Suisse	Genève (OMC)	26/03/1997	26/03/1997	Haïti, Sénégal	Côte d'Ivoire, Gabon, Maroc	France	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Français
1997	Europe	Autres	Suisse	Genève (OMC)	12/03/1997	12/03/1997		Argentine, Brésil, Chili, Colombie, Équateur, Pérou, Uruguay, Venezuela	Espagne	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Espagnol

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
1997	Europe	Autres	Suisse	Genève (OMC)	06/03/1997	06/03/1997		Afrique du Sud, Chili, Égypte, Inde, Maroc, Maurice, Pakistan, Philippines, République tchèque, Slovénie, Thaïlande	Canada, Espagne, Norvège	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Anglais
1997	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Colombie	Bogota	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Non	Oui	Non	Espagnol
1997	Amérique latine et Caraïbes	Séminaire national	Venezuela	Caracas	11/12/1997	11/12/1997		Venezuela		n.d.	Non	Non	Non	Espagnol
1997	Amérique latine et Caraïbes	Autres	Trinité-et-Tobago	Port of Spain	09/12/1997	11/12/1997	Haiti	Antigua-et-Barbuda, Antilles néerlandaises, Bahamas, Barbade, Cuba, Dominique, Grenade, Guyana, Jamaïque, République dominicaine, Saint-Kitts-et-Nevis, Saint-Vincent-et-les Grenadines, Sainte-Lucie, Suriname, Trinité-et-Tobago		n.d.	Non	Oui	Non	Anglais
1997	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Mexique	Mexico	23/01/1997	23/01/1997	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
1996	Afrique	Atelier (sous-régional)	Égypte	Le Caire	18/12/1996	19/12/1996		Égypte, Israël, Jordanie, Maroc, Tunisie		60	Oui	Oui	Oui	Anglais
1996	Afrique	Atelier (sous-régional)	Zimbabwe	Harare	18/11/1996	22/11/1996	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	Oui	Non	Non	Anglais
1996	Pays arabes et pays du Moyen-Orient	Atelier (sous-régional)	Émirats arabes unis	Doubaï	15/12/1996	16/12/1996	Yémen	Arabie saoudite, Bahreïn, Émirats arabes unis, Koweït, Oman, Qatar		40	Oui	Oui	Oui	Anglais
1996	Europe	Atelier (sous-régional)	Russie	Moscou	09/07/1996	10/07/1996		Bélarus, Kazakhstan, Moldova, Russie, Ukraine		80	Oui	Oui	Oui	Anglais
1996	Europe	Atelier (sous-régional)	République tchèque	Prague	28/03/1996	29/03/1996		Albanie, Bulgarie, Croatie, Estonie, ex-République yougoslave de Macédoine, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Slovaquie	États-Unis	40	Oui	Oui	Oui	Anglais/tchèque
1995	Afrique	Atelier (sous-régional)	Afrique du Sud	Pretoria	07/11/1995	08/11/1995	Lesotho, Zambie	Afrique du Sud, Kenya, Maurice, Namibie, Swaziland, Zimbabwe	États-Unis	n.d.	Oui	Oui	Oui	Anglais
1995	Afrique	Atelier (sous-régional)	Sénégal	Dakar	02/11/1995	03/11/1995	Burkina Faso, Mali, Sénégal			n.d.	Oui	Oui	Oui	Français/anglais

Année	Région	Activités d'assistance technique dans le domaine SPS	Pays hôte	Lieu	Du	Au	Pays participants			Participants	Participation de représentants des organisations à activité normative			Langue
							PMA	Pays en développement	Pays développés		Codex	OIE	CIPV	
1995	Amérique latine et Caraïbes	Atelier (sous-) régional	Mexique	Mexico	01/05/1996	01/05/1996		Argentine, Barbade, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama, Pérou, Sainte-Lucie, Uruguay, Venezuela	Canada, États-Unis	80	Oui	Oui	Oui	Anglais/espagnol
1995	Amérique latine et Caraïbes	Autres	Honduras	Tegucigalpa	30/11/1995	01/12/1995		Honduras		40	n.d.	n.d.	n.d.	Espagnol
1995	Amérique latine et Caraïbes	Autres	Colombie	Bogota	19/07/1995	19/07/1995		Colombie		150	Non	Oui	Non	Anglais
1994	Asie et Pacifique	Atelier (sous-) régional	Thaïlande	Bangkok	08/11/1994	09/11/1994		Corée du Sud, Indonésie, Malaisie, Philippines, Thaïlande		55	Oui	Oui	Oui	Anglais

n.d.: Information non disponible.